

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 36 (2006)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Pro Senectute

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Marinette Emch au milieu de ses hôtes.

B.P.

# Une table familiale OUVERTE À TOUS

Marinette Emch accueille deux fois par semaine pour le repas de midi des personnes âgées de sa région. Une formule originale qui permet de se retrouver autour d'un bon repas et de sortir d'un isolement qui affecte souvent l'appétit.

**M**arinette Emch a eu une idée toute simple, si simple même qu'elle pensait que, forcément, quelqu'un l'avait mise en pratique avant elle! Et pourtant, non, ses recherches lui ont montré que personne n'avait entrepris d'organiser des repas informels pour des personnes solitaires. Marinette a alors pensé que, peut-être, cet ac-

cueil requérait des autorisations compliquées à obtenir. Renseignements pris, elle découvre que dans le canton de Vaud, on peut recevoir jusqu'à neuf personnes chez soi pour un repas payant, sans patente, comme dans le cas des tables d'hôte. Alors, Marinette s'est lancée dans son beau projet. C'était il y a deux ans déjà.

Dans la maison ancienne des Emch, à Pailly, au cœur de la campagne vaudoise, il va être midi et l'effervescence règne dans la cuisine. La maîtresse de maison jongle avec les casseroles, sur un superbe potager à bois flambant neuf. Dans la salle à manger, la table est dressée. Nous avons à peine le temps d'échanger quelques mots que les premiers convives font leur entrée.

Ce mardi, il y a quatre habitants des villages voisins d'Orzens et d'Oppens, mais aussi les beaux-parents de Marinette, son mari et moi-même. Les plus âgés se connaissent bien, ils ont en commun des souvenirs de catéchisme ou d'école, et à



plus de huitante ans, cela fait quantité d'anecdotes qu'ils ne manquent pas d'échanger tout au long du repas. Les trois messieurs qui vivent seuls avouent qu'ils apprécient énormément ce bon repas, parce que la cuisine n'est pas leur fort... C'est bien plus agréable de dîner tous ensemble que de recevoir des repas à domicile à manger en solo, disent-ils tous.

## COMME À LA MAISON

Au menu d'aujourd'hui, une soupe de dents-de-lion, suivie de filets mignons de porc aux morilles, accompagnés de pommes de terre en neige, de carottes, de fenouil et de choux-fleurs. Pour le dessert, Marinette a confectionné des tartelettes sablées au chocolat garnies de crème au citron qu'elle sert avec un café ou une tisane. Chacun se régale et les appétits font plaisir à voir! Marinette s'est inquiétée des goûts de chacun, dès le début, mais elle a constaté très vite qu'ils mangeaient de tout et qu'ils appréciaient les bons petits plats mijotés. Ceux qu'ils ne peuvent plus guère réaliser seuls. «J'essaie de faire une cuisine équilibrée, avec beaucoup de légumes, qu'il est souvent fastidieux d'éplucher et de préparer chez soi. Je prépare des plats de saison avec des produits frais, question d'éthique personnelle, souligne Marinette. Mes hôtes aiment une cuisine familiale, simple. Exceptionnellement, je leur ai proposé une moussaka pour fêter les Jeux olympiques en Grèce, mais d'habitude, je privilégie une cuisine du terroir qu'ils connaissent et qu'ils apprécient. C'est une génération qui n'est vraiment pas difficile sur le plan de l'alimentation, ils ont connu des temps si durs.»

Marinette cherche souvent des idées dans ses nombreux bouquins de cuisine, mais selon le vœu de ses invités, elle ne dévoile jamais à l'avance le menu du jour.

A table, chacun a sa place attitrée. «Nous étions toujours douze pour les repas, se rappelle une des convives. Et il n'y avait pas de lave-vaisselle...» Les souvenirs s'enchaînent... Les fêtes, le Marcel qui aimait bien faire la bringue et qui, en rentrant au milieu de la nuit, imitait le chant du coq, entraînant tous les coqs du village à lancer leur cri matinal avant l'aube au grand dam des dormeurs... «Les occasions de se retrouver ne sont pas si fréquentes, remarque Marinette. Tout le monde est devenu bien plus individualiste, pressé et dans les villages, auberges et magasins disparaissent... Je

leur offre un moment de convivialité et de joie que je partage avec eux.»

## LE GOÛT DES AUTRES

Née dans le village de Pailly, Marinette a élevé ses trois enfants, exercé le métier d'assistante en pharmacie, avant d'éprouver le besoin de changer d'activité.

A sa table, elle avait souvent pris l'habitude d'inviter une dame âgée du village dont elle s'occupait. «En écoutant un jour à la radio le professeur Rapin, gérontologue, parler de la dénutrition des personnes âgées solitaires, j'ai eu le déclic, explique M<sup>me</sup> Emch. J'aime cuisiner, j'ai un contact facile avec les gens, je connais du monde par ici... Alors, pourquoi pas?» Marinette s'inscrit à une formation d'auxiliaire polyvalente à la Croix-Rouge, puis à une formation d'animation auprès de personnes âgées, qu'elle termine en 2002. Dans ce cadre, elle étudie de plus près son projet de table ouverte qu'elle baptise «la dînette».

Très organisée, Marinette trouve des conducteurs bénévoles pour aller chercher les personnes éloignées dans les villages voisins. Elle va rendre visite aux aînés des environs et leur explique son intention. L'expérience débute: d'abord le mardi, mais très vite, la table est pleine, le jeudi devient alors le second rendez-vous des habitués. «J'avais pensé organiser des jeux dans l'après-midi, mais mes convives sont fatigués et préfèrent rentrer après le repas», observe-t-elle. Par contre, Marinette organise parfois des goûters qui ont aussi du succès.

«Je considère la dînette comme un engagement responsable, à but social plutôt que commercial» précise Marinette. Le prix de quinze francs payé par les hôtes couvre les frais, sans plus.

Pro Senectute a suivi le projet et, séduite par l'organisation de M<sup>me</sup> Emch, encourage d'autres particuliers à se lancer dans cette belle entreprise. Depuis, à Granges-Marnand, à Chessel, à Method ou à Leysin, d'autres tables de midi ont démarré. Pourquoi pas chez vous, que ce soit en ville ou à la campagne?

**Bernadette Pidoux**

» Renseignements sur l'organisation des tables de midi: Pro Senectute, service animation, Olivier Nordmann, rue du Maupas 51, 1004 Lausanne, tél. 021 646 17 21. M<sup>me</sup> Marinette Emch, à Pailly, tél. 021 887 76 66.

## ADRESSES UTILES

**Pro Senectute Bienne**  
Quai du Bas 92, c.p. 372,  
2501 Bienne  
e-mail: biel-bienne@be.pro-senectute.ch  
Tél. 032 328 31 11  
Fax 032 328 31 00

**Pro Senectute Arc jurassien**  
Rue du Pont 4, 2710 Tavannes  
e-mail: prosenectute.tavannes@ne.ch  
Tél. 032 482 67 00  
Fax 032 482 67 09

**Pro Senectute Fribourg**  
Ch. de la Redoute 9, c.p.  
1752 Villars-sur-Glâne 1  
e-mail: info@fr.pro-senectute.ch  
Tél. 026 347 12 40  
Fax 026 347 12 41

**Pro Senectute Genève**  
Rue de la Maladière 4, 1205 Genève  
e-mail: info@ge.pro-senectute.ch  
Tél. 022 807 05 65  
Fax 022 807 05 89

**Pro Senectute Arc jurassien**  
Centre d'action sociale des aînés  
Ch. du Puits 4, c.p. 800  
2800 Delémont  
e-mail: prosenectute.delemont@ne.ch  
Tél. 032 421 96 10  
Fax 032 421 96 19

**Pro Senectute Arc jurassien**  
Bureau régional Neuchâtel  
Rue de la Côte 48a  
2000 Neuchâtel  
e-mail: prosenectute.ne@ne.ch  
Tél. 032 729 30 40  
Fax 032 729 30 41

**Pro Senectute Arc jurassien**  
Rue du Pont 25  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 886 83 00  
Fax 032 886 83 09

**Pro Senectute Vaud**  
Maupas 51  
1004 Lausanne  
e-mail: direction@vd.pro-senectute.ch  
Tél. 021 646 17 21  
Fax 021 646 05 06

**Pro Senectute Valais**  
Siège et centre d'information  
Rue des Tonneliers 7, 1950 Sion  
e-mail: info@vs.pro-senectute.ch  
Tél. 027 322 07 41  
Fax 027 322 89 16